

---

# *EORTC – CNRS – Colóquio Internacional sobre Neoplasmas Linfóides. \**

---

(Paris, Junho 23-25, 1977)  
G. T. O'Conor e L. Sobin

O'CONOR, G. T. EORTC – CNRS – Colóquio Internacional sobre Neoplasmas Linfóides. Rev. Bras. de Cancerologia, Brasília, 28 (4) : 7-9 – Julho/Agosto, 1978.

(Instituto Nacional de Saúde, Bethesda, Maryland 20014, U.S.A. e Unidade de Câncer, Organização Mundial da Saúde, 1211, Genebra, SUIÇA).

A morfologia continua sendo a base principal para a identificação dos linfomas "Não Hodgkin". Embora os marcadores imunológicos forneçam informação relativa a função, a qual pode na verdade ser outra base lógica para a classificação, podemos aceitar que o diagnóstico inicial, o rigor na estimativa da extensão da moléstia, e a determinação do prognóstico são todos dependentes da avaliação das características histológicas e citológicas.

A despeito do que pareça ser uma controvérsia contínua e não solucionável na classificação dos Linfomas Malignos, pode-se acentuar que isso é principalmente um problema de terminologia. Há, de fato, hoje mais concordância que discordância. Progressos significativos foram feitos e há marcável entendimento no reconhecimento e caracterização de importantes entidades patológicas dentro desse grupo de Neoplasmas. Se a história natural dessa determinada entidade patológica é apreciada, os ter-

mos atuais assumem menos importância, assim como o método de classificação, seja ele de acordo com o padrão arquitetural, com o tipo de célula, comportamento ou função.

Nodularidade é agora geralmente aceita como uma indicação de um tumor originado de centros germinativos e este padrão arquitetural tem considerável significado prognóstico. Tumores do mesmo tipo de célula, baseados em critério morfológico também podem ser difusos, mas usualmente têm um comportamento mais maligno. Tumores Linfoblásticos com ou sem núcleos "convoluted" são identificados em um grupo separado e o termo imunoblástico foi largamente adotado como o descrito para aqueles tumores compostos de células gran-

---

\* Traduzido por: J. C. MACHADO e M. L. SALES RODRIGUES (COMISSÃO NACIONAL DE LINFOMAS MALIGNOS DA DINECRODE E INST. BUTANTAN).

des com citoplasma profundamente basófilo (pironinofílico) e acredita-se serem derivados de Linfócitos transformados B ou T pelos estímulos antigênicos. Além disso, está agora aceito que muitos tumores antigamente designados como Linfomas histiocíticos ou Sarcomas de células reticulares são, de fato, neoplasias de grandes células linfóides. É sugerido que os termos mais antigos podem ser eliminados e tais tumores devem ser designados de acordo com os termos apropriados dentro das séries Linfóides. Reticulosarcoma foi proposto na Classificação Internacional da OMS (4) referindo-se àqueles tumores relativamente raros compostos de células grandes, as quais não podem ser identificadas como de origem linfóide e que por certas características citológicas e aspecto citoquímico podem ser derivadas das células dendríticas ou de outros elementos da trama reticuloendotelial de suporte.

Embora haja agora um razoável entendimento sobre os conceitos, o excesso de termos para as mesmas entidades entre os Linfomas Não Hodgkin e o seu arranjo em numerosas classificações infelizmente continua a causar um grande grau de consternação e frustração. É, portanto, importante e talvez agora seja a hora oportuna para tentar encontrar termos comuns aceitáveis de maneira a diminuir a confusão que de certa maneira impede estudos clínicos. Uma alternativa é um glossário de termos comuns ou uma tabela de conversão que permita "traduzir" e facilite as comparações internacionais.

A tabela fornece os termos equivalentes da classificação Internacional Histológica de Tumores OMS (4) na qual cada entidade é definida e ilustrada. Acredita-se que esta tabela seja uma representação razoável dos princípios e conceitos que têm sido publicados e que foram apresentados no colóquio.

---

#### BIBLIOGRAFIA

1. BENNETT M. H., FARRER-BROWN G., HENRY, K. & JELIFFE A. M.: Classification of non-Hodgkin's lymphomas. *Lancet*, 1974, ii 405.
2. GÉRARD-MARCHAND R., HAMLIN I., LERNERT, K., RILKE, F., STANSFELD A. G. & VAN UNIK J. A. M.: Classification of non-Hodgkin's lymphomas. *Lancet*, 1974, ii 406.
3. LUKES R. J. & COLLINS R. D.: Immunological characterization of human malignant lymphomas, *Cancer*, 1974, 34, 1488.
4. MATHÉ G., RAPPAPORT H., O'CONNOR G. T. & TORLONI, H. Histological and cytological typing of neoplastic diseases of hematopoietic and lymphoid tissues. Geneva. WHO International histological Classification of Tumours. No 14, 1976.
5. RAPPAPORT H.: Tumors of the hematopoietic system. In: Atlas of Tumor Pathology, sect. 3, fascicle 8. Washington, D. C. Armed Forces Institute of Pathology, 1966.

NEOPLASIAS LINFÓIDES  
TABELA  
LISTA COMPARATIVA DE TERMOS PARA OS LINFOMAS "NÃO-HODGKIN"

OMS (4)	RAPPAPORT (5)	KIEL (2)	GRUPO DE ESTUDO BRITÂNICO DE LINFOMAS (1)	E.U.A. - LUKES E COLLINS (3)
1. Linfossarcoma Nodular prolinfocítico "fendido" ou células "não fendidas"	Linfoma Maligno, Nodular Linfocítico, bem diferenciado Linfocítico misto, pobremente diferenciado histiocítico	Linfoma Folicular Centroblastico - Centrocítico	Linfoma Folicular célula do folículo pequena mista grande	E.U.A. - LUKES E COLLINS (3) célula do centro folicular, célula folicular "fendida" células "não fendidas" { cél. pequena } { cél. grande }
2. Linfossarcoma Difuso (a) Linfocítico (b) Linfoplasmacítico (c) Prolinfocítico "fendidos" ou células "não fendidas" (d) Linfoblástico "cerebriforme" "não cerebriforme" (e) Imunoblástico (f) Tumor de Burkitt	Linfoma Maligno, Difuso Linfocítico bem diferenciado Linfocítico com aspecto pasmacitoidé Linfocítico, pobremente diferenciado célula mista Linfoblástico "cerebriforme" "não cerebriforme" Imunoblástico Tipo de Burkitt	Linfoma Difuso Linfocítico Linfoplasmacitoidé (Imunocítico) Centrocítico Centroblastico - Centrocítico Centroblastico Linfoblástico "cerebriforme" "não cerebriforme" Imunoblástico Tipo de Burkitt	Linfoma Difuso Linfocítico, bem diferenciado Linfocítico, diferenciação intermedária (cél. pequena do folículo) Misto de cél. linfóide pequena e célula grande indiferenciada, célula grande indiferenciada linfocítico pobremente diferenciado cél. grande indiferenciada cél. grande indiferenciada	Linfócito pequeno Linfócito plasmacitoidé célula do centro folicular, difuso "fendida" células "não fendidas" { cél. pequena } { cél. grande } Linfócito "cerebriforme" Sarcoma Imunoblástico cél. do centro folicular cél. pequena "não fendida"
3. Reticulosarcoma	Histiocítico	Reticulosarcoma*	Histiocítico verdadeiro	Histiocítico

N.T. fendido = "cleaved"  
- cerebriforme = "convoluted"